

Zmluva o výpožičke

uzavretá v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov

medzi

Požičiavateľom:

Názov: **Ján Herud**
Sídlo: Oravská Polhora 362, 029 47 Námestovo
Zastúpený: Ján Herud, majiteľ

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľom:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17 058 520
Zastúpený: Ing. Milan Boroš, riaditeľ ŠOP SR
Osoby oprávnené na rokovanie:
- vo veciach zmluvných: Ing. Iveta Danišová
- vo veciach technických: RNDr. Dušan Karaska

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Predmetom výpožičky je pozemok situovaný v intraviláne obce Oravská Polhora – Slaná voda podľa Situácie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1 o rozmeroch 1200 mm x 1400 mm výmere 1,68 m², nachádzajúci sa na parcele číslo 4659/11 zastavané plochy a nádvoria, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 1357, ako parcela registra „C“ vedenom Správou katastra Námestovo pre k. ú. Oravská Polhora, obec Oravská Polhora, okres Námestovo (ďalej len „predmet výpožičky“).

3. Požičiavateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu výpožičky a má právnu spôsobilosť a oprávnenie uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy.
4. Požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky do užívania vypožičiavateľovi za účelom inštalovania a prevádzkovania informačného terminálu, v rámci ktorého bude vypožičiavateľ poskytovať informácie o prírodných hodnotách a zaujímavostiach Chránenej krajinej oblasti Horná Orava tretím osobám v rámci realizácie projektu „Zlepšenie informovanosti a environmentálneho povedomia verejnosti o územiach NATURA 2000 v CHKO Horná Orava“.
5. Požičiavateľ sa zaväzuje, že vypožičiavateľovi súčasne s predmetom výpožičky umožní vstup na pozemok - parcelu KN „C“ č. 4659/11, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 858 m², zapísanú v katastri nehnuteľností vedenom Správou katastra Námestovo, na liste vlastníctva č. 1357, obec Oravská Polhora, okres Námestovo, a to za účelom prechodu k predmetu výpožičky.

Článok II.

Doba výpožičky

Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.02.2014 do 31.12.2019.

Článok III.

Cena výpožičky

1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje uhradiť náklady za služby spojené s prevádzkou inštalovaného informačného terminálu súvisiace s jeho užívaním tretími osobami (najmä: elektrická energia).

Článok IV.

Podmienky výpožičky

1. Predmet výpožičky bude vypožičiavateľ užívať za účelom určeným v čl. I., bodu 4 tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na užívanie.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený zrealizovať stavebné úpravy na predmete výpožičky podľa prílohy Terminál č.v.A2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2 a zrealizovať pripojenie k prívodu elektrického prúdu (230V) podľa prílohy Situácia č.v.A1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č.1.
4. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky poskytnúť tretej osobe do nájmu, podnájmu alebo výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.

Článok V. Skončenie výpožičky

1. Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola zmluva dohodnutá.
2. Zmluvné strany môžu zmluvný vzťah založený touto zmluvou skončiť kedykoľvek písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak bol predmet výpožičky odovzdaný vypožičiavateľovi do užívania v stave nespôsobilom na dohodnuté užívanie, alebo ak sa stane nespôsobilým na užívanie, bez toho, aby vypožičiavateľ porušil svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.

Článok VI. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne s podpisom preberacieho protokolu.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu sídla účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto nie je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.

2. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
4. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v šiestich vyhotoveniach, z ktorých požičiavateľ obdrží dve a vypožičiavateľ štyri vyhotovenia.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).

V Banskej Bystrici dňa 31.01.2014

V Námestove dňa 31.01.2014

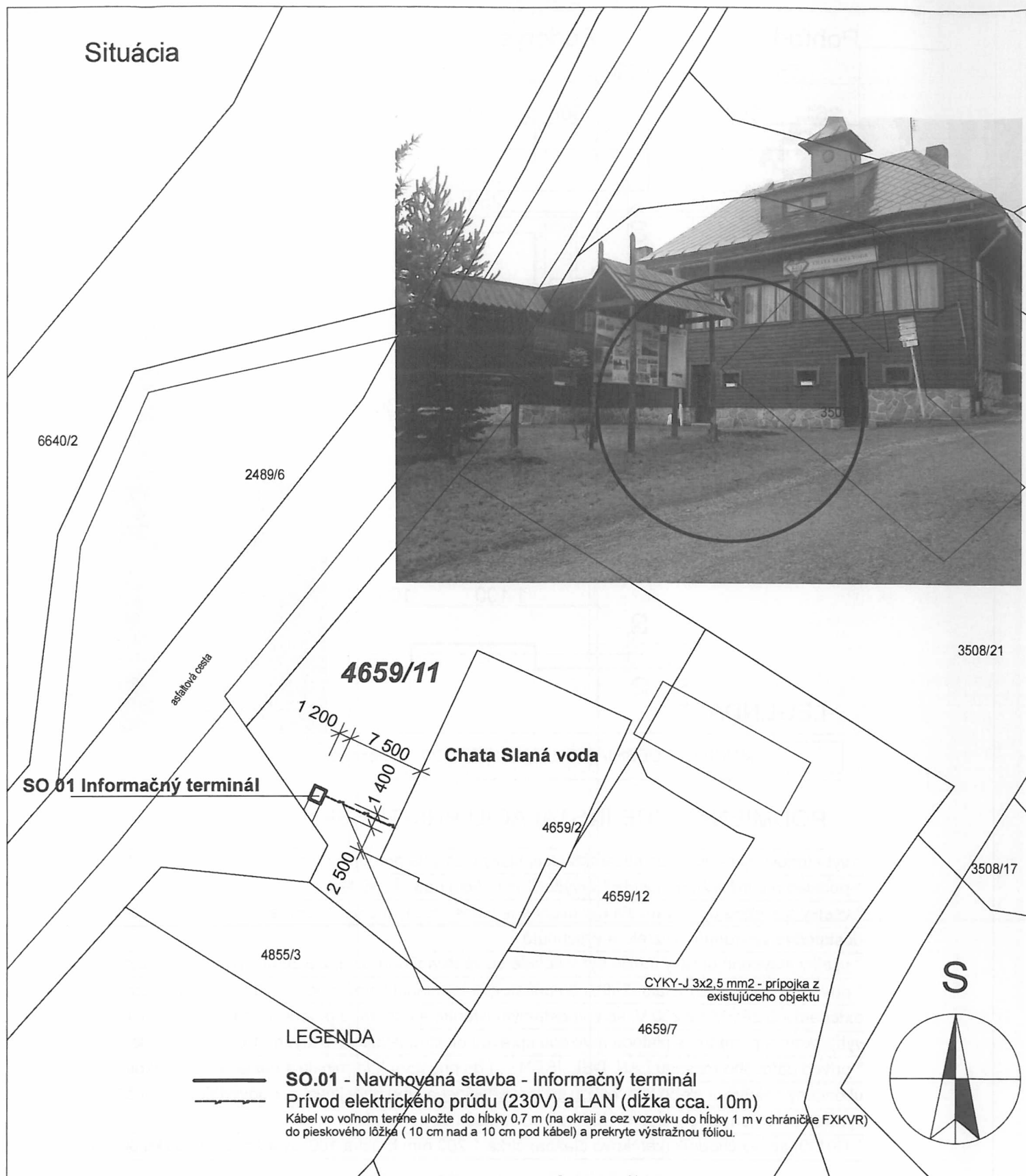
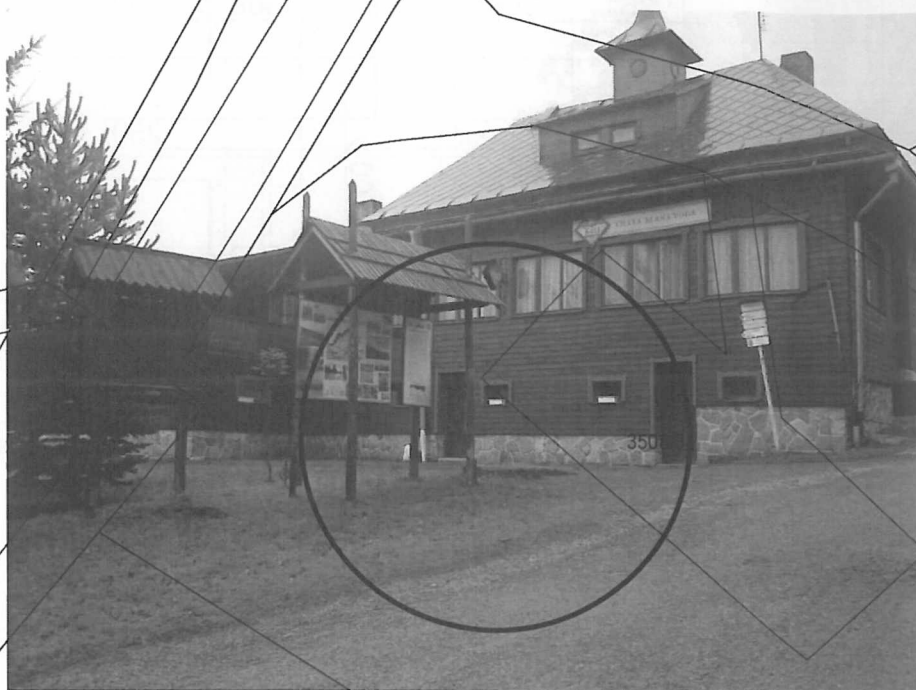
Za vypožičiavateľa:

Za požičiavateľa:

.....
Ing. Milan Boroš
riaditeľ ŠOP SR
ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B ①
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17055520 IČ DPH: SK2021526183

.....
Ján Herud
majiteľ

Situácia

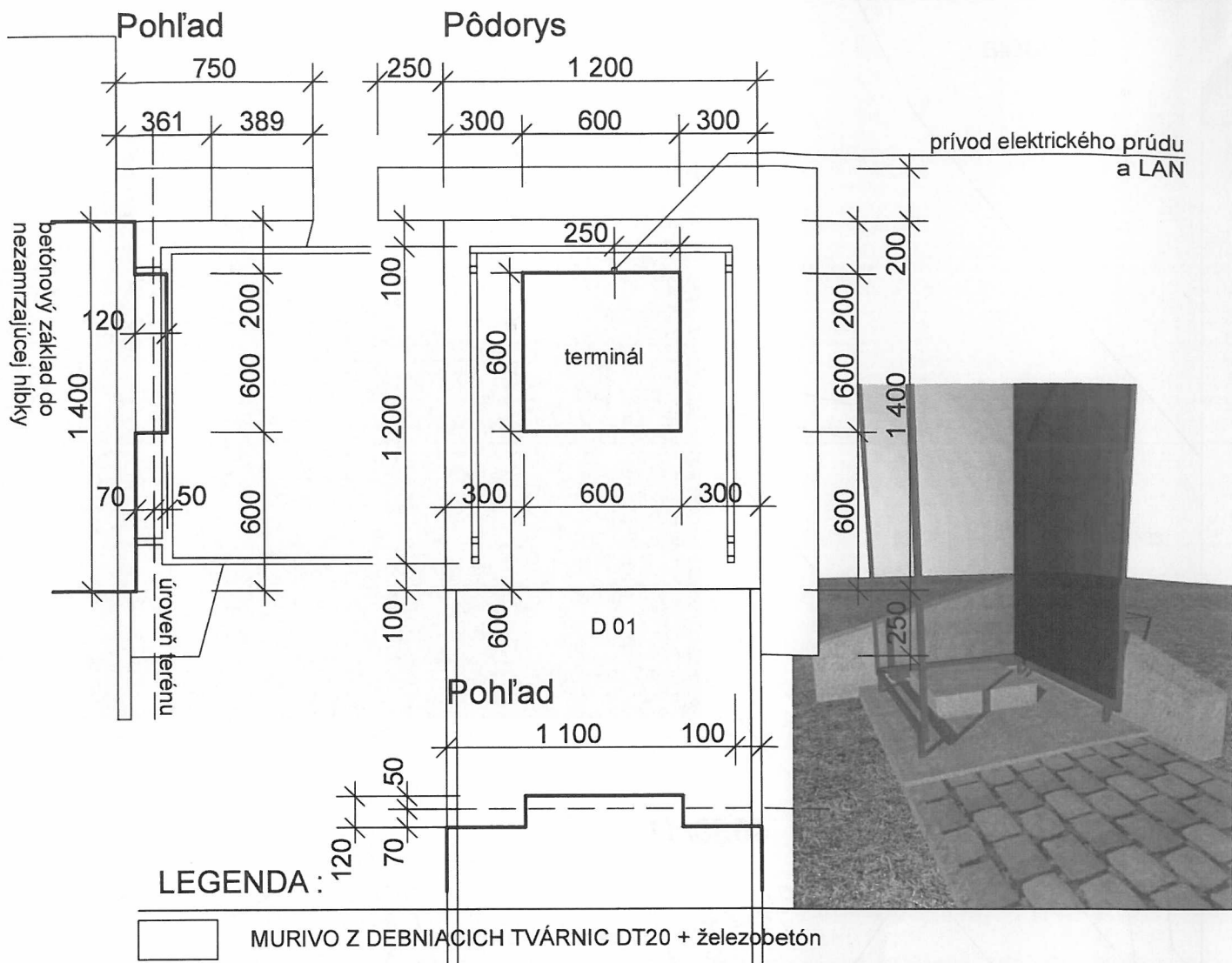


LEGENDA

- SO.01** - Navrhovaná stavba - Informačný terminál
 Prívod elektrického prúdu (230V) a LAN (dĺžka cca. 10m)
 Kábel vo voľnom teréne uložte do hĺbky 0,7 m (na okraji a cez vozovku do hĺbky 1 m v chráničke FXKVR) do pieskového lôžka (10 cm nad a 10 cm pod kábel) a prekryte výstražnou fóliou.

ARCHITEKTONICKO-STAVEBNÉ RIEŠENIE

ZOD. PROJEKTANT	VYPRACOVAL	AUTOR		
	Ing.arch. Milan Labudiak	Ing.arch. Milan Labudiak		
KRAJ: Žilinský	OKRES: Námestovo	OBEC: Oravská Polhora		
INVESTOR: ŠOP SR, Ban. Bystrica, Tajovského 28B, 974 01 Ban. Bystrica			FORMÁT A4	1
Terminál Slaná voda Oravská Polhora - Slaná voda, číslo parcely 4659/11			DÁTUM	november 2013
			STUPEŇ	PS - ODS
			Č. ZÁKAZKY	I 1113/2013
OBSAH: Situácia			MIERKA: 1:500	Č.V.: A1



PODMIENKY PRE INŠTALÁCIU PRÍSTREŠKU:

- ° vybetónovaný podklad do nezamrzajúcej hĺbky v zmysle predpisov a noriem pre danú lokalitu
- ° podklad pre inštaláciu musí byť vyvýšený min. 5cm nad okolitý terén
- ° všetky stavebné úpravy musia byť ukončené s dostatočným predstihom, aby použité materiály boli dostatočne vytvrdnuté, vyzreté a vyschnuté
- ° všetky stavebné úpravy musia byť v súlade so všetkými normami, zákonmi a platnými nariadeniami
- ° prívod napájania terminálu (230V) do priestoru k terminálu s dostatočnou dĺžkou káblou (cca. 50cm) ukončený extériorovou zásuvkou 230 V, so samostatným istením a ochranou prúdovým chráničom, zodpovedajúci príslušným vyhláškam a normám, s platnou revíziou správou elektroinštalácie, s krytím IP67 po zemi alebo cez podklad
- ° prívod dátového rozvodu LAN, DSL, ISDN, ...) do priestoru k terminálu s dostatočnou dĺžkou káblou (cca. 50cm) ukončený zásuvkou alebo koncovkou zodpovedajúceho typu pripojenia, zodpovedajúci príslušným vyhláškam a normám, s krytím IP67 po zemi alebo cez podklad
- ° D01 Okapový chodník (zámková dlažba) šírka 1 200 mm hrúbka 100, vyspádovaný, dĺžka 3000 mm

ARCHITEKTONICKO-STAVEBNÉ RIEŠENIE

ZOD. PROJEKTANT	VYPRACOVAL	AUTOR		
	Ing.arch. Milan Labudiak	Ing.arch. Milan Labudiak		
KRAJ: Žilinský	OKRES: Námestovo	OBEC: Oravská Polhora		
INVESTOR: ŠOP SR, Ban. Bystrica, Tajovského 28B, 974 01 Ban. Bystrica			FORMÁT A4	1
Terminál Slaná voda Oravská Polhora - Slaná voda, číslo parcely 4659/11			SADA Č.	DÁTUM
				november 2013
				STUPEŇ
OBSAH: Terminál				PS - ODS
				Č. ZÁKAZKY
			MIERKA:	I 1113/2013
			1:25	Č.V.: A2